



**CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**  
**EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**  
**N. DIP018415CS/001**

Si certifica, quale organismo notificato (n°0474), che il seguente componente destinato ad unità da diporto, è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza stabiliti dalla Direttiva 94/25/CE, come emendata dalla Direttiva 2003/44/CE.

*We certify, as notified body (no.0474), that the following component is in compliance with the essential safety requirements of the Directive 94/25/CE, as amended by Directive 2003/44/CE*

<b>Descrizione</b> <i>Description</i>	<b>SERBATOI DEL COMBUSTIBILE</b> <i>FUEL TANKS</i>
<b>Modello</b> <i>Model Type</i>	<b>SERBATOI PER IL COMBUSTIBILE IN ACCIAIO INOX "TIPO AI"</b>
<b>Fabbricante</b> <i>Manufacturer</i>	<b>CAN QST-QUALITY STEEL TANKS SNC DI CAZZANIGA FLAVIO &amp; BERTOLDI VITTORIO</b>
<b>Indirizzo</b> <i>Address</i>	<b>VIA CASE SPARSE SERRAGLIE, 87 25080 MANERBA DEL GARDA - BS (BS) ITALY</b>
<b>Norme di riferimento</b> <i>Reference standards</i>	<b>Norme per la Certificazione CE delle Imbarcazioni da Diporto e relativi Componenti, moto d'acqua, emissione sonora ed emissioni allo scarico dei motori di propulsione (NC/C.65 - ed. 01/07/2014)</b> <i>Rules for EC certification of recreational craft and their components, personal watercraft, noise emissions from recreational craft and exhaust emissions from propulsion engines (NC/C.65 - ed. 01/07/2014)</i>

In base all'Allegato II della Direttiva 94/25/CE, come emendata dalla Direttiva 2003/44/CE, la presente certificazione, unitamente all'applicazione di uno dei moduli previsti dall'Art. 8.2 della Direttiva, consente al Fabbricante di apporre sul prodotto sopradescritto la seguente marcatura.

*On the basis of Annex II of Directive 94/25/CE as amended by Directive 2003/44/CE, this Certificate, in conjunction with the application of one of the methods foreseen by Art. 8.2 of the Directive for assessment of conformity of production, allows the Manufacturer to affix the following marking to the product described above.*



Rilasciato a **Genova il 2 Febbraio 2015**  
*Issued in Genoa on February 2, 2015*

**RINA Services S.p.A.**  
**Alberto Carmagnani**

Questo Certificato è composto di 1 pagina e di 1 allegato  
*This certificate consists of this page and 1 enclosure*

**Termini e condizioni di validità**

La responsabilità del prodotto rimane del fabbricante, del suo rappresentante o, in assenza di un rappresentante, dell'importatore, in accordo con la Direttiva 2001/95/EC relativa alla Sicurezza Generale dei Prodotti.

Le seguenti condizioni possono rendere non valido il presente certificato:

- modifiche nella realizzazione del prodotto, rispetto alla documentazione tecnica esaminata
- modifiche o emendamenti alla Direttiva
- modifiche o emendamenti negli standard che costituiscono la base per la conformità documentale con i requisiti essenziali della Direttiva.

**Terms and validity conditions**

The product liability rests with the manufacturer, his representative or, in the absence of a representative, the importer, in accordance with the General Product Safety Directive 2001/95/EC

The following conditions may render this certificate invalid:

- Changes in construction of the product as regards the examined technical file
- Changes or amendments to the Directive
- Changes or amendments in the standards with form basis for documenting compliance with the essential requirements of the Directive.



**CERTIFICATO DI ESAME CE DEL TIPO**  
*EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE*  
**DIP018415CS/001**

**Allegato - Pagina 1/1**

*Enclosure - Page 1 of 1*

<b>Documenti di riferimento</b>  <i>Reference documents</i>	Disegno approvato in data 19/12/1996 con n° 3015158. Rapporto di visita n° 96/DG/810/DP. Documentazione Tecnica approvata in forma completa il 02/02/2015.  <i>Drawing approved on 19/12/1996 with nr. 3015158. Test report nr. 96/DG/810/DP. Examination of technical documentation completed on 02/02/2015.</i>
<b>Materiali</b>  <i>Materials</i>	Acciaio inox AISI 304 L Stainless steel AISI 304 L Spessori / thickness: da 15 a 100 litri: 1 mm, <i>from 15 to 100 litres: 1 mm,</i> da 101 a 250 litri: 1.2 mm, <i>from 101 to 250 litres: 1.2 mm,</i> da 251 a 500 litri: 1.5 mm, <i>from 251 to 500 litres: 1.5 mm,</i> da 501 a 1050 litri: 2 mm, <i>from 501 to 1050 litres: 2 mm.</i>
<b>Capacità nominale</b>  <i>Nominal Capacity</i>	da 15 a 1050 litri.  <i>from 15 to 1050 litres.</i>
<b>Campo di applicazione</b>  <i>Field of application</i>	Impianti fissi del combustibile di unità da diporto.  <i>Permanently installed fuel systems of pleasure vessels.</i>
<b>Condizioni di accettazione</b>  <i>Acceptance conditions</i>	I serbatoi devono essere provvisti di marcatura CE e muniti di targhetta in accordo alla Norma ISO 21487.  <i>The tanks are to be provided with CE marking and provided with a plate according to ISO 21487.</i>

**Note.**

(1) Copia delle istruzioni relative al rispetto dei requisiti di installazione del serbatoio a bordo, previsti dalla predetta norma EN ISO 21487, dovrà essere consegnata all'acquirente del serbatoio contestualmente alla Dichiarazione di Conformità.

(2) La distanza verticale massima fra il cielo del serbatoio ed il bocchettone di imbarco del combustibile installato sul ponte dell'unità non dovrà eccedere la quota di 1,30 m circa.

**Notes.**

(1) Copy of the instructions relevant to the satisfaction of the requirements for the fuel tank installation on board, foreseen by the aforementioned standard EN ISO 21487, will have to be supplied to the tank's buyer with the Declaration of Conformity.

(2) Maximum vertical distance between the tank top plating and the point of fuel filling installed on the deck of the boat shall not exceed the height of about 1.30 m.

**Genova 2 Febbraio 2015**

*Genoa February 2nd, 2015*